



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.10/Add.17
7 April 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 26 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ КОМИССИИ

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ

Докладчик: г-жа Маргарита ЭСКОБАР ЛОПЕС

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава

XVII. ПРАВА ЛИЦ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ К НАЦИОНАЛЬНЫМ ИЛИ ЭТНИЧЕСКИМ,
РЕЛИГИОЗНЫМ И ЯЗЫКОВЫМ МЕНЬШИНСТВАМ

* В документе E/CN.4/1997/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/1997/L.11 и добавлениях к нему.

XVII. ПРАВА ЛИЦ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ К НАЦИОНАЛЬНЫМ ИЛИ
ЭТНИЧЕСКИМ, РЕЛИГИОЗНЫМ И ЯЗЫКОВЫМ МЕНЬШИНСТВАМ

1. Комиссия рассмотрела пункт 17 повестки дня одновременно с пунктами 11 и 19 (см. главы XI и XIX) на своих 19-23-м заседаниях с 21 по 25 марта и на своем 37-м заседании 3 апреля 1997 года 1/.
2. Документы, выпущенные по пункту 17 повестки дня, см. в приложении ... к настоящему докладу. Перечень резолюций и решений, принятых Комиссией, см. в приложении ... к настоящему докладу.
3. В ходе общих прений по пункту 17 повестки дня с заявлениями 2/ выступили следующие члены Комиссии: Австрия (21), Беларусь (22), Индия (22), Китай (20), Пакистан (22), Российская Федерация (22), Украина (20), Шри-Ланка (22).
4. Комиссия заслушала заявления наблюдателей от следующих стран: Азербайджан (22), бывшая югославская Республика Македония (21), Венгрия (22), Иран (Исламская Республика) (22), Словакия (21), Судан (22), Финляндия (от имени стран Северной Европы) (20). С заявлением выступил также наблюдатель от Швейцарии (22).
5. Комиссия заслушала также заявления, с которыми выступили следующие неправительственные организации: Африканская ассоциация образования в целях развития (21), Организация солидарности народов Азии и Африки (21), Координационный комитет еврейских организаций (21), Международная организация францисканцев (21), Гималайский научно-исследовательский и культурный фонд (21), Международная ассоциация борьбы против пыток (23), Международная ассоциация защиты религиозных свобод (21), Международная организация за развитие образования (23), Международное движение "соколов" (23), Международная федерация по защите прав этнических, религиозных, языковых и других меньшинств (19), Международный институт мира (20), Международная исламская федерация студенческих организаций (23), Международное движение против всех форм дискриминации и расизма (20), Международная организация за развитие свободы образования (23), Международная организация за прогресс (23), Организация "Освобождение" (20), Группа по правам меньшинств (19), Международное движение "Пакс Кристи" (21), Общество содействия народам, находящимся в опасности (21), Транснациональная радикальная партия (21), Организация породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом (23).
6. С заявлениями в порядке осуществления права на ответ или с равнозначными заявлениями выступили представитель Эфиопии (21) и наблюдатели от Азербайджана (23), Армении (23), бывшей югославской Республики Македонии (23) и Греции (21, 23).

7. На своем 37-м заседании 3 апреля Комиссия приступила к рассмотрению проектов резолюций, представленных по пункту 17 повестки дня.

Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

8. Представитель Австрии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/1997/L.31/Rev.1, авторами которого являлись Австрия, Аргентина, Афганистан, Беларусь, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Дания, Монголия, Никарагуа, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Эфиопия. Впоследствии к авторам проекта резолюции присоединились Австралия, Индия, Исландия, Канада, Литва, Лихтенштейн, Мадагаскар, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Уругвай.

9. Представитель Австрии в устной форме внес в проект резолюции следующие изменения:

а) в пункте 11 постановляющей части были исключены слова "и рассмотрения возможных способов решения проблем, связанных с меньшинствами";

б) в пункте 12 постановляющей части в конце текста пункта были включены слова "и что она примет также к сведению состоявшееся в Комиссии обсуждение данного пункта повестки дня".

10. С заявлением в связи с проектом резолюции, в который в устном порядке были внесены изменения, выступил представитель Бангладеш.

11. Проект резолюции с внесенными в него в устной форме изменениями был принят без голосования. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1997/16.

12. Ввиду принятия резолюции 1997/16 Комиссия не стала принимать никаких мер по решению 1, рекомендованному Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств к принятию Комиссией (см. E/CN.4/1997/2-E/CN.4/Sub.2/1996/41, глава I).
